SUPPLEMENT

TO

# The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 1, 1897.

## NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

**[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]**

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Polpelahena, Etgalahena, Batalahena, Kahatagahahena, Millagahahena, Waduwadeniye Ihala, and Waduwadeniyeowita, exclusive of Waduwadeniya and Polpelahenewatta, situate in the village Warakapitiya, in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 118 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Muttettuwa claimed by Palliyege Davith, Patcinigamayakumbura claimed by Batgamage Siman and others, Udumullekumbura claimed by Senaratyapa Don Alwis and others, Nagahamullewatta claimed by H. B. Jayan, Etgalahena, Nagahamulledeniya claimed by H. B. Jayan, Ihaladeniya claimed by D. C. Amaradiwakara, Batalahenaowita, Ihaladeniya claimed by D. C. Amaradiwakara, and Pansaladeniya claimed by W. Jayanhamy; on the east by footpath from Pansaladeniya to Kekulanwila; on the south by Hettiyadeniyeowita claimed by K. Punchi Appu and others, Millagahahena sold by Crown (*vide* title plans Nos. 158,098, 164,064, and 164,065), footpath, Muttayedeniya and owita claimed by Hewakattandige Adirian and others, Amuhena sold by Crown (*vide* title plans Nos. 164,062 and 164,063), footpath, Polpelahenedeniya claimed by H. Adirian and others, footpath, Mahapittaniyakumbura claimed by Attanikette Unnanse, Etgalahena, Tekkawatta, Etgalahena sold by Crown (*vide* title plan No. 153,288); on the west by Etgalahena and Batalahena—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 18th day of November, 1897, being the date on which this notice expires declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON,
Assistant Government Agent.

---

දැනුම පලානේට අසිති මාතර දිසත්‍රික්කේ වැලිගම්කෝරලේ වරකාපිටිය යන ගමේ තිබෙන අක්කර 118ක් පමණ බිම්සාවිය ඇති පොල්පැලහේනවද, ඇත්ගලහේනවද, බතලහේනවද, කහටගහහේනවද, මිල්ලගහහේනවද, වඩුවාදෙනියේ ඉහල සහ වඩුවාදෙනියේ ඕවිටද මායිම්, උතුරෙන් පල්ලියෙගේ දැවිත් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන මුත්තෙට්ටුවද, බත්ගමගේ සිමන් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පත්තිනිගමයා කුඹරද, සෙනරත්යාපා දෙන් අල්විස් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන උඩුමුල්ලේ කුඹරද, එච්. බී. ජයන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන නාගහමුල්ලේ දෙනියද, ඇත්ගලද, එච්. බී. ජයන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන නාගහමුල්ලේ දෙනියද, ඩී. සී. අමරදිවාකර විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඉහලදෙනියද, බතලහේනේ ඕවිටද, ඩී. සී. අමරදිවාකර විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඉහලදෙනිය සහ ඩබ්ලිව්. ජයන්හාමි විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පන්සලේ දෙනියද, නැගෙනඉරින් පන්සලේදෙනියේ සිට කැකුලන්විලට යන අඩිපාරද, දකුනෙන් කේ. පුන්චිඅප්පු සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන හෙට්ටියාදෙනියේ ඕවිටද, නොම්මර 158098වේද, 164064 සහ 164065ත් ඉප්පු පිගුරු කඩදාසිවල පෙනෙන ආණ්ඩුව විසින් විකුනපු මිල්ලගහහේනද, අඩිපාරද, හේවකන්දෙගේ අදිරියන් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන මුත්තාගේ දෙනිය සහ මුත්තාගේ දෙනියේ ඕවිටද, නොම්මර 164062 සහ 164063ත් ඉප්පු පිගුරු කඩදාසිවල පෙනෙන ආණ්ඩුව විසින් විකුනපු අමුහේනද, අඩිපාරද, එච්. අදිරියන් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පොල්පැලහේනේ දෙනියද, අඩිපාරද, අටානිකෙත උන්නාන්සේ විසින් අයිතිවාසිකම් කියන මහපිට්ටනියේ කුඹරද, ඇත්ගලහේනද, තේක්කවත්ත සහ නොම්මර 153288 ඉප්පු පිගුරු කඩදාසියේ පෙන ආණ්ඩුව විසින් විකුනපු ඇත්ගලහේනද, බඹනාඉරින් ඇත්ගලහේන සහ බතලහේනද යන මෙයි සතරමායිම්තුල තිබෙන වඩුවාදෙනිය සහ පොල්පැලහේනේවත්තත් ඇර ඉහතයි ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇතුවා නම් මෙවක්පටන් හෙවත් 1897නේ අගොස්ත මස 17 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර කච්චේරියේදී මාඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතයි ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිටින්ට නොයෙදුනොත් මාතර උපඒජන්තතුමිය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වර්ෂ 1897නේ නොම්මර එකේ ආඥාපනතයෙන් ලැබිතිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම්පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් 1897 නේ නොවැම්බ්‍ර මස 18 වෙනි දිනදී ඉහතයි ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සයින් ප්‍රකාසකරණබව මෙසින් දන්වමි.

ඩබ්ලිව්. එච්. ජැක්සන්,
උපඒජන්ත වම්හ.

---

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் வரு ஆவணிமா 17 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்துக்குள் தென் மாகாணத்தில் மாத்துறையைச்சேர்ந்த வலிங் கோறளையில் வறகாபிட்டிய யென்னும் கிராமத்திலுள்ள பொள்பலகேன எத்காளேகேன வத்தளகேன ககட்டகஃகேன மில்லககஃகேன வடுவாதெனியேஇகள வடுவாதெனியே ஒவிட்ட யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிறது அல்லது அறியப்படுகிற காணியில வடுவாபெனிய பொள்பெலகேனவத்த யெண்டதைதவிர ஏறக்குறைய 118 ஏக்கர் விசாலமுள்ள இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கபபட்ட டாட்பில் விவரிக்கப்பட்டது :—

எல்லை, வடக்கு-பலனியேகே தாவித் உரித்துச்சொல்லும் முத்தெட்டுவை, வட்டசமகே சிமன் உடன் வேறே ஆட்களும் உரித்துச்சொல்லும் பத்துனிசமயா கும்புற, சேனறத் யாபாதொன் அல்விஸ் உடன் வேறே ஆட்களும் உரித்துச்சொல்லும் உடுமுள்ளே கும்புற, எச். வீ. ஜயன் உரித்துச்சொல்லும் நாககமூள்ளேவத்த எத்காளேகேன, எச். வீ. ஜயன் உரித்துச்சொல்லும் நாகமுள்ளேதெனிய, டீ. சி. அமறதிவாகற உரித்துச்சொல்லும் இஃளதெனிய வத்தளகேன, பீ. சி. அமறதிவாகற உரித்துச்சொல்லும் இகளதெனிய, டபளிய. ஜயன்ஹாமி உரித்துச்சொல்லும் பண்சளேதெனிய, கிழக்கு-பண்சளேதெனியிலிருந்து கெகுளன்விலைக்குபோகும் அடிபாதை, தெற்கு-கே. புஞ்சிஅப்புடன் வேறே ஆட்களும் உரித்துச்சொல்லும் கெட்டியாதெனியே ஒவிட்ட, 158,098, 164,064, 164,065 நம்பர் உரித்துப்படங்களில் காணப்படுகிற அரசாட்சியால் விற்கப்பட்டிருக்கும் அமுகேனே அடிபாதை, எச். அதிரியனும் வேறே ஆட்களும் உரித்துச்சொல்லும பொள்பெலகேனெதெனிய அடிபாதை, அட்டானிகித உண்ணுசை உரித்துச்சொல்லும மகபிட்டனியே கும்புற, எத்காளேகேன தெக்கவத்த 153,288 நம்பர் உரித்துப்படத்தில் காண்கிற அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் எத்தாளேகேன, மேற்கு-எத்தாளகேன வத்தளகேன. இந்த எல்லைகளுக்குள் அடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினு மிருந்தால் அவர்கள் என்முன்னுக்கு முன்பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏஜண்—ராயிருக்கும் உவிலியம கென்றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டசதினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம் வரு கார்த்திகைமாசம் 18 ந் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய்ச் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டபிள்யு. எச். ஜக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசன்று.



GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON

138